

IBM Coremetrics Search Marketing

Bu IBM Kullanım Koşulları belgesinin koşulları, hangisi geçerliyse, imzalamış olduğunuz IBM Uluslararası Passport Advantage Sözleşmesi veya IBM Uluslararası Passport Advantage Express Sözleşmesi'nin (Sözleşme) koşullarına ek niteliğindedir. IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar (IBM SaaS) olanağını ve ilişkili herhangi bir Etkinleştirme Yazılımını kullanmadan önce, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar (SaaS) Olanağına ilişkin bu Kullanım Koşullarını ("Kullanım Koşulları") dikkatlice okuyun. Müşterinin, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağını ve Etkinleştirme Yazılımını kullanabilmesi için öncelikle bu Kullanım Koşullarını kabul etmesi gerekir. IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına veya Etkinleştirme Yazılımına erişerek ya da bu olanakları kullanarak veya sipariş ederek ya da "Kabul Ediyorum" düğmesini tıklararak Müşteri bu Kullanım Koşullarını kabul etmiş olur.

BU KULLANIM KOŞULLARINI MÜŞTERİ ADINA KABUL EDİYORSANIZ, BU KULLANIM KOŞULLARINI MÜŞTERİ İÇİN BAĞLAYICI KILMA KONUSUNDA TAM YETKİNİZ OLDUĞUNU BEYAN VE GARANTİ EDERSİNİZ. BU KULLANIM KOŞULLARINI KABUL ETMİYORSANIZ VEYA BU KULLANIM KOŞULLARINI MÜŞTERİ İÇİN BAĞLAYICI KILMA KONUSUNDA TAM YETKİNİZ YOKSA, IBM HİZMET OLARAK SUNULAN YAZILIMLAR OLANAĞINI HİÇBİR ŞEKİLDE KULLANMAYIN VEYA BU OLANAK KAPSAMINDA SUNULAN İŞLEVLERDEN HİÇBİRİNE KATILMAYIN YA DA HİÇBİR ETKİNLEŞTİRME YAZILIMINI KULLANMAYIN.

Bölüm 1 – Genel Koşullar

1. Amaç

Bu belgede belirtilen IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar Olanağına ilişkin Kullanım Koşulları ("Kullanım Koşulları") aşağıda belirtilen IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar Olanağı için geçerlidir:

- IBM Coremetrics Search Marketing

Yalnızca bu Kullanım Koşullarının amaçları doğrultusunda, "IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar (SaaS) olanağı" ifadesi ile, Bölüm 1'de belirtilen ilgili IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar (SaaS) olanağı kastedilmektedir.

Müşteri, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar (SaaS) olanağını yalnızca geçerli bir Abonelik Süresi boyunca kullanabilir.

2. Tanımlar

Büyük harfle belirtilen ancak bu Kullanım Koşulları belgesinde tanımlanmamış olan terimler, hangisi geçerliyse, IBM Uluslararası Passport Advantage Sözleşmesi veya IBM Uluslararası Passport Advantage Express Sözleşmesi'nde tanımlanmıştır.

Gizlilik Uygulaması – İnternet üzerinde <http://www.ibm.com/privacy> adresinde yer alan Gizlilik Uygulaması ve bu belgede daha sonra yapılan diğer değişiklikler.

Etkinleştirme Yazılımı – IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına daha kolay erişmesi ve bu olanağı daha kolay kullanabilmesi amacıyla, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı kapsamında Müşteriye IBM veya üçüncü kişiler tarafından sağlanan tüm Programlar ve ilişkili tüm malzemelerdir.

3. Genel Ücret Koşulları

3.1 Ölçüm Sistemleri

1000 ABD Dolarlık Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının edinilebileceği ölçüm sistemidir. 1000 ABD Dolarlık Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar tarafından izlendiği şekilde Bin ABD Doları cinsinden ifade edilen pazarlama girişimleri için Müşteri tarafından yapılan harcama tutarıdır. Müşteri, Yetki Belgesinde (PoE) veya İşlem Belgesinde belirtilen ölçüm süresi boyunca ABD Doları cinsinden toplam Pazarlama Harcamasını kapsam dahiline alabilmek için yeterli sayıda yetki edinmelidir.

1000 Avroluk Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının edinilebileceği ölçüm sistemidir. 1000 Avroluk Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar tarafından izlendiği şekilde Bin Avro cinsinden ifade edilen pazarlama girişimleri için Müşteri tarafından yapılan harcama tutarıdır. Müşteri, Yetki Belgesinde (PoE) veya İşlem Belgesinde belirtilen ölçüm süresi boyunca

Avro cinsinden toplam Pazarlama Harcamasını kapsam dahiline alabilmek için yeterli sayıda yetki edinmelidir.

1000 İngiliz Sterlinlik Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının edinilebileceği ölçüm sistemidir. 1000 İngiliz Sterlinlik Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar tarafından izlendiği şekilde Bin İngiliz Sterlini cinsinden ifade edilen pazarlama girişimleri için Müşteri tarafından yapılan harcama tutarıdır. Müşteri, Yetki Belgesinde (PoE) veya İşlem Belgesinde belirtilen ölçüm süresi boyunca İngiliz Sterlini cinsinden toplam Pazarlama Harcamasını kapsam dahiline alabilmek için yeterli sayıda yetki edinmelidir.

100.000 Yenlik Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının edinilebileceği ölçüm sistemidir. 100.000 Yenlik Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar tarafından izlendiği şekilde Yüz Bin Yen cinsinden ifade edilen pazarlama girişimleri için Müşteri tarafından yapılan harcama tutarıdır. Müşteri, Yetki Belgesinde (PoE) veya İşlem Belgesinde belirtilen ölçüm süresi boyunca Yen cinsinden toplam Pazarlama Harcamasını kapsam dahiline alabilmek için yeterli sayıda yetki edinmelidir.

1000 Kanada Dolarlık Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının edinilebileceği ölçüm sistemidir. 1000 Kanada Dolarlık Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar tarafından izlendiği şekilde Bin Kanada Doları cinsinden ifade edilen pazarlama girişimleri için Müşteri tarafından yapılan harcama tutarıdır. Müşteri, Yetki Belgesinde (PoE) veya İşlem Belgesinde belirtilen ölçüm süresi boyunca Kanada Doları cinsinden toplam Pazarlama Harcamasını kapsam dahiline alabilmek için yeterli sayıda yetki edinmelidir.

1000 Avustralya Dolarlık Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının edinilebileceği ölçüm sistemidir. 1000 Avustralya Dolarlık Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar tarafından izlendiği şekilde Bin Avustralya Doları cinsinden ifade edilen pazarlama girişimleri için Müşteri tarafından yapılan harcama tutarıdır. Müşteri, Yetki Belgesinde (PoE) veya İşlem Belgesinde belirtilen ölçüm süresi boyunca Avustralya Doları cinsinden toplam Pazarlama Harcamasını kapsam dahiline alabilmek için yeterli sayıda yetki edinmelidir.

1000 Singapur Dolarlık Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının edinilebileceği ölçüm sistemidir. 1000 Singapur Dolarlık Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar tarafından izlendiği şekilde Bin Singapur Doları cinsinden ifade edilen pazarlama girişimleri için Müşteri tarafından yapılan harcama tutarıdır. Müşteri, Yetki Belgesinde (PoE) veya İşlem Belgesinde belirtilen ölçüm süresi boyunca Singapur Doları cinsinden toplam Pazarlama Harcamasını kapsam dahiline alabilmek için yeterli sayıda yetki edinmelidir.

1000 Brezilya Reallik Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının edinilebileceği ölçüm sistemidir. 1000 Brezilya Reallik Pazarlama Harcaması, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar tarafından izlendiği şekilde Bin Brezilya Reali cinsinden ifade edilen pazarlama girişimleri için Müşteri tarafından yapılan harcama tutarıdır. Müşteri, Yetki Belgesinde (PoE) veya İşlem Belgesinde belirtilen ölçüm süresi boyunca Brezilya Reali cinsinden toplam Pazarlama Harcamasını kapsam dahiline alabilmek için yeterli sayıda yetki edinmelidir.

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar için Pazarlama Harcaması, arama motoruyla pazarlamaya özgü pazarlama girişimleri için Müşteri tarafından yapılan maddi harcamaları ifade eder.

Grup Çalışması, Hizmetlerin edinilebileceği ölçüm sistemidir. Grup Çalışması, eğitim etkinliği, iş analizi ve teslim edilecekleri temel alan hizmet etkinliği de dahil olmak, ancak tümü bunlarla sınırlı olmamak üzere profesyonel hizmetleri ve/veya eğitim hizmetlerini içerir. Her bir Grup Çalışmasının kapsam dahiline alınabilmesi için yeterli sayıda yetkinin edinilmesi gerekir.

3.2 Ücretler ve Faturalama

3.2.1 Faturalama Seçenekleri

Bu IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar (SaaS) olanağına ilişkin Abonelik Süresi en fazla 60 aylık bir süre için sipariş edilebilir.

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı için ödenecek tutar bir İşlem Belgesinde belirtilmiştir. IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımların abonelik ücretine yönelik faturalama seçenekleri aşağıdaki gibidir:

- Tam taahhüt tutarı (peşin)
- Aylık (vade bitiminde)
- Üç aylık (peşin)

d. Yıllık (peşin)

Seçili faturalama seçeneği, Yetki Belgesinde veya İşlem Belgesinde belirtilen süre boyunca geçerli olacaktır. Her bir faturalama döngüsü için ödenecek tutar yıllık abonelik ücretine ve bir yıldaki faturalama döngüsü sayısına dayalı olacaktır.

3.2.2 Kısmi Aylık Ücretler

Kısmi Aylık ücret, Müşteriye eşit oranlarla kesilecek günlük ücrettir. Kısmi Aylık Ücretler, IBM'in Müşteriye IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlara erişimleri olduğunu bildirdiği tarihte başlayan kısmi ayın geri kalan günleri esas alınarak hesaplanır.

3.2.3 Aşım Ücretleri

Müşterinin IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağını fiili kullanımının Yetki Belgesinde (PoE) veya İşlem Belgesinde belirtilen yetki düzeyini aşması durumunda, Müşteriye, geçerli Yetki Belgesinde (PoE) veya İşlem Belgesinde ifade edilen aşım oranlarına uygun olarak ilgili aşım miktarı için fatura kesilecektir.

3.2.4 Uzaktan Sağlanan Hizmetler (Çalışanlar Tarafından)

Uzaktan sağlanan ek hizmetler için ücret ve faturalama süresi bir İşlem Belgesinde belirtilecek ve buna göre faturalama yapılacaktır.

4. Hesap Oluşturma ve Erişim

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı Kullanıcıları, bir hesap açtığında ("Hesap"), IBM bu kullanıcılara bir Hesap kimliği ve parola sağlayabilir. IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı Kullanıcılarının her birinin Hesap bilgilerini yönetip güncel tutmalarını sağlamak Müşterinin sorumluluğundadır. Müşteri, istediği herhangi bir zaman, bir Hesap oluşturma sürecinde veya IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının kullanılması kapsamında sağlanan herhangi bir Kişisel Verinin düzeltilmesini veya bu bilgilerin Hesap bilgilerinden kaldırılmasını isteyebilir, böylece, bu bilgiler düzeltilecek veya kaldırılacaktır; ancak bilgilerin kaldırılması işlemi IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına erişilmesini engelleyebilir.

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı Kullanıcılarının her birinin Hesap kimliği ve parola bilgilerini korumalarını sağlamak Müşterinin sorumluluğundadır; ayrıca, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı Kullanıcılarının Hesaplarına kimlerin erişebileceğini ve herhangi bir IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağını, Müşteri adına kimlerin kullanabileceğini Müşteri denetler.

5. Takas Olanakları

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanaklarının bazıları ilgili kriterleri karşılayan ve IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanaklarının yerine kullanılmak üzere indirimli ücretle edinilebilir. Müşteri, eski yazılımın yerine konan IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına kendisi için erişim sağlandığı anda, değiştirilen IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağını kullanım hakkının IBM tarafından sona erdirileceğini kabul eder.

6. Etkinleştirme Yazılımı

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı, IBM veya bir üçüncü kişi yüklenici firma tarafından sağlanan Etkinleştirme Yazılımlarını içerebilir. Herhangi bir Etkinleştirme Yazılımını yüklemesi veya kurması durumunda Müşteri söz konusu Etkinleştirme Yazılımını IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar (SaaS) olanağına erişilmesini ve bu olanağın kullanılmasını kolaylaştırmak veya sağlamadığında hiçbir amaç için kullanmayacağını kabul eder. Etkinleştirme Yazılımının kuruluş veya yükleme sırasında ayrı bir lisans sözleşmesi ile sunulması durumunda (örneğin, Garanti Verilmeyen Programlar için IBM Uluslararası Lisans Sözleşmesi -"ILAN"- veya diğer IBM ya da üçüncü kişi lisans sözleşmeleri), Etkinleştirme Yazılımının kullanımı söz konusu ayrı sözleşmenin koşullarına tabi olacaktır. Müşteri bu Kullanım Koşullarını kabul ederek veya Etkinleştirme Yazılımını yükleyerek, kurarak ya da kullanarak bu koşulları kabul ettiğini onaylar.

Etkinleştirme Yazılımı Hizmetlere erişimi ve Hizmetleri kullanımı kolaylaştırmak amacıyla, Hizmetlerin bir parçası olarak IBM tarafından Müşteriye sağlanan programlar ve ilişkili tüm malzemelerdir. Etkinleştirme Yazılımının sahibi IBM'dir. Bu Yazılım telif hakkına tabidir ve lisanslanır, satılmaz. IBM, Müşterinin (i) bu Sözleşmenin koşullarına uyması, (ii) Etkinleştirme Yazılımını kullanan herhangi bir kişinin (yerel olarak ya da uzaktan erişim yoluyla) (1) bu yazılımı yalnızca Müşteri adına kullanmasını ve (2) bu Sözleşmenin koşullarına uymasını sağlaması (iii) bu Sözleşmede açıkça izin verilen durumlar dışında (1) Etkinleştirme Yazılımını kullanmaması, kurmaması, kopyalamaması, değiştirmemesi veya dağıtmaması ve (2) Etkinleştirme Yazılımını ters düzenlememesi, ters derlememesi, başka bir biçimde çevirisini yapmaması

veya amacı dışında kullanmaması, (iv) Etkinleştirme Yazılımının hiçbir bileşenini, dosyasını, modülünü, işitsel-görsel içeriğini veya ilgili lisanslı malzemeleri programdan ayrı olarak kullanmaması; ya da (v) Etkinleştirme Yazılımını alt lisanslamaması, kiralamaması veya Etkinleştirme Yazılımı için finansal kiralama yapmaması koşuluyla, Etkinleştirme Yazılımını bu Sözleşmede belirtilen amaçla kullanması ve bu tür bir kullanımı desteklemek üzere Müşterinin sisteminde kurması için Müşteriye münhasır olmayan bir lisans sağlar.

7. Uzaktan Sağlanan Hizmetler (Çalışanlar Tarafından)

7.1 IBM Coremetrics Search Marketing Premium Onboarding Services

Müşterilerin, IBM Coremetrics Search Marketing uygulamasını kullanmaya alışmaları için en çok on (10) saate kadar uzaktan danışmanlık, en iyi uygulamalar hakkında bilgi verilmesi, eğitim ve yapılandırma hizmetleri sağlar. Hizmetler, her bir ClientID için satın alınır ve tüm saatler kullanılmış olsun ya da olmasın, satın alma tarihinden 90 gün sonra sona erer.

7.2 IBM Coremetrics Pay Per Click (PPC) Uygulamalı Çalışması

En çok doksan bir (91) saat süren bu uygulamalı çalışma ile, müşterilerin PPC Search pazarlamasını izlemek, en iyi duruma getirmek ve yönetmek üzere raporlar aracılığıyla analitiği daha iyi kullanmaları için müşterilere kılavuzluk ve danışmanlık hizmeti sağlanır. Hizmetler, her bir ClientID için satın alınır ve tüm saatler kullanılmış olsun ya da olmasın, satın alma tarihinden 90 gün sonra sona erer.

8. IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar Olanağının Durdurulması ve Sona Erdirilmesi

8.1 Durdurma

8.1.1 Kullanıcı Hesabının Durdurulması

Kullanım Koşullarının, Sözleşmenin veya Kabul Edilebilir Kullanım İlkesinin ihlal edilmesi, IBM'in fikri mülkiyet hakkının kötüye kullanılması ya da IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının bir Kullanıcısının geçerli bir yasayı ihlal etmesi durumunda IBM, kurallara aykırı davranan IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı Kullanıcısının IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına erişimini durdurma veya iptal etme ve/veya kurallara aykırı davranan Kullanıcısının hesap içeriğini silme hakkını saklı tutar. IBM, herhangi bir durdurma veya iptal işlemini Müşteriye bildirecektir.

8.1.2 Müşteri Hesabının Durdurulması

Müşteri hesabının vadesinin dolması üzerinden 30 gün veya daha uzun bir süre geçmiş ise (makul bir iyi niyet ihtilafından kaynaklanan ücretlere ilişkin durumlar hariç olmak üzere), sahip olduğu diğer hakların veya başvurabileceği diğer yasal çözüm yollarının yanı sıra IBM, söz konusu tutarların tümü ödeninceye kadar ve Müşteriye karşı herhangi bir yükümlülük altına girmeksizin, Müşteriye sağlanan IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağını durdurma hakkını saklı tutar. Ancak, bunun için, IBM'in en az 10 iş günü öncesinden Müşteriye hesabının vadesinin geçmiş olduğunu yazılı olarak bildirmiş olması gerekir; aksi durumda, durdurma işlemi yürürlüğe giremez.

8.2 Sona Erdirme

Müşterinin Sözleşme koşullarına veya bu Kullanım Koşullarına uymaması ve söz konusu durumun Müşteriye IBM tarafından yazılı olarak bildirilmesinin ardından makul bir süre içinde düzeltilmemesi halinde IBM, Müşterinin, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına olan erişimini nedene bağlı olarak sonlandırabilir. Sona erdirme işleminin gerçekleşmesi ile, Müşterinin IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına erişim hakkı ve diğer hakları iptal edilecek ve sona erecektir. Böyle bir durumda, Müşterinin ve Müşterinin IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı Kullanıcılarının IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağını kullanmaya son vermeleri ve ellerinde, zilyedliklerinde veya kontrollerinde bulunan ilişkili Etkinleştirme Yazılımının tüm kopyalarını yok etmeleri gerekir.

9. Abonelik Süresinin Yenilenmesi

9.1 Abonelik Süresinin Otomatik Olarak Yenilenmesi

Bu Sözleşmenin 3.5.4 numaralı ve "Yazılım Aboneliği ve Destek ile Seçilmiş Desteğin Her Yıl Otomatik Olarak Yenilenmesi" başlıklı Bölümünün ilk iki paragrafında yer alan koşullar, Ülkeye özgü her türlü geçerli koşul da dahil olmak üzere, işbu IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı için geçerlidir; ancak bu Kullanım Koşullarının amaçları açısından:

- "yazılım aboneliği ve destek hizmeti" veya "Seçilmiş Destek Hizmeti" ifadeleri yerine "IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı için Abonelik Süresi" ifadesi kullanılmıştır; ve

- b. IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı için Abonelik Süresinin otomatik olarak yenilenmesini engellemek üzere Müşterinin, geçerli Abonelik Süresinin sona erdiği tarihten doksan (90) gün önce aboneliğini iptal etmek istediğini IBM'e yazılı olarak bildirmesi gerekir.

10. Acil Bakım ve Planlı Bakım

IBM, IBM tarafından tanımlanan bakım aralıkları süresince düzenli olarak planlı bir bakım hizmeti gerçekleştirir. Ancak zaman planlaması yapılmış olan veya olmayan başka kesinti süreleri de ortaya çıkabilir.

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı bu aralıklarda sağlanmayacaktır.

11. Güncellemeler; Otomatik Güncellemeler için Geçerli Koşullar ve Yetki

Bu Kullanım Koşulları, IBM tarafından sağlanan ve Güncellemeler için geçerli olan her türlü ek koşula tabi olmak üzere, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı için IBM tarafından sunulacak veya sağlanacak tüm geliştirmeler, değişiklikler, değişimler, değiştirmeler, güncellemeler, eklemeler, eklenti bileşenleri ve yerine konan bileşenler (topluca "Güncellemeler") için geçerlidir. Müşteri, IBM'in standart işletim yordamlarına uygun olarak, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına ilişkin Güncellemeleri ayrıca bildirimde bulunmaksızın ve onay almaksızın, otomatik olarak aktarması, bunlara erişmesi, bunları kurması veya başka bir şekilde bunları sağlaması için IBM'e yetki verir ve IBM'in bunları yapabileceğini kabul eder. IBM'in bu Güncellemeleri yaratmak, sağlamak veya kurmakla ilgili hiçbir yükümlülüğü yoktur ve bu Kullanım Koşullarında yer alan hiçbir ifade IBM'in bunları gerçekleştirme gerektiği şeklinde yorumlanamaz.

12. Kullanım Koşullarına İlişkin Güncellemeler

IBM bu Kullanım Koşullarını, değiştirilen koşullar ile ilgili olarak Müşteriye bildirimde bulunarak ve yalnızca IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının ileriye dönük kullanım durumlarına ilişkin olarak, istediği herhangi bir zamanda değiştirme hakkını saklı tutar. Müşterinin, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağını kullanmayı sürdürebilmesi için değiştirilen bu tür Kullanım Koşullarının bağlayıcılığını kabul etmesi gerekir.

13. Teknik Destek

Teknik destek, Abonelik Süresi boyunca, uygulanabildiği şekilde, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar (SaaS) olanağı ve Etkinleştirme Yazılımı için sağlanır. Bu tür bir teknik destek, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına dahildir ve ayrı bir olanak olarak sağlanmaz.

Teknik destek bilgilerine şu adresten ulaşılabilir:

http://www-01.ibm.com/software/data/support/coremetrics_support_comm.html.

14. Veri Gizliliği ve Veri Güvenliği

14.1 Müşterinin Yükümlülükleri

Müşteri tarafından veya Müşteri aracılığıyla IBM'e sağlanan tüm Kişisel Verilere ilişkin olarak, özel veri kategorilerinin işlenmesi de dahil, Kişisel Verilerin işlenmesini düzenleyen 95/46/EC sayılı AB Yönergesi (ve bu Yönergenin uygulanmasını sağlayan yasalar) de dahil olmak, ancak tümü bunlarla sınırlı olmamak üzere, geçerli tüm veri koruması yasalarına ve benzeri yasalara uyulmasından tek veri denetleyicisi olarak Müşteri sorumlu olacaktır. Kişisel Verilerin ve özel veri kategorilerinin işlenmesi ile ilgili koşullar 95/46/EC sayılı AB Yönergesi (ve bu Yönergenin uygulanmasını sağlayan yasalar) kapsamında tanımlanmıştır.

Müşteri, (i) herhangi bir Kişisel Veriyi İçeriğe eklemekten ve (ii) Etkinleştirme Yazılımını ve IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağını kullanmadan önce, yasal açıdan alınması zorunlu olan tüm izinleri, yetkileri ve onayları almayı ve gereken tüm açıklamaları yapmayı kabul eder.

Müşteri, (i) tüm IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının herhangi bir Kullanıcısı tarafından Müşteri adına üçüncü kişilerle paylaşılan herhangi bir bilgi de dahil olmak üzere, İçerikte yer alabilecek her türlü Kişisel Veriden tek başına ve münhasıran kendisinin sorumlu olduğunu; ve (ii) bu Kullanım Koşullarında belirtilen güvenlik önlemlerinin her türlü Kişisel Veri için yeterli düzeyde koruma sağladığını belirlemiş olduğunu onaylar ve kabul eder.

Her türlü Kişisel Verinin bu Kullanım Koşulları kapsamında IBM tarafından hangi amaçlarla ve ne şekilde işlenebileceğinin belirlenmesinden tek başına ve münhasıran Müşteri sorumludur ve Müşterinin Kişisel Verilerinin Müşteri tarafından belirlenen yönergelere uygun olarak işlenmesi IBM'in geçerli veri koruma yasalarını ihlal etmesine yol açmayacaktır.

14.2 IBM'in Yükümlülükleri

IBM, Kişisel Verileri yalnızca IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağını sağlamak amacıyla gerekli olan makul şekilde ve yalnızca bu amaçla işleyecektir.

IBM, Kişisel Verileri, IBM tarafından tanımlandığı biçimde, yalnızca IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağını sağlamak üzere işleyecektir ve Müşteri IBM tarafından sağlanan söz konusu tanımlamanın Müşterinin işleme yönergelerine uygun olduğunu kabul eder.

IBM bu Kullanım Koşullarında belirtilen güvenlik önlemlerini uygulamak için gereken makul çabayı gösterecektir ve bu Kullanım Koşullarının veya Sözleşmenin sona erdirilmesi ya da sona ermesi üzerine Kişisel Verilerin tamamını imha edecek veya Müşteriye iade edecektir.

Müşterinin veya bir Müşteri veri denetleyicisinin geçerli veri koruma yasaları uyarınca herhangi bir kişiye ya da ilgili bir yetkili makama Kişisel Veriler hakkında bilgi vermesi veya bu verilere erişim olanağı sağlaması gerekirse, IBM söz konusu bilgilerin veya erişimin sağlanması konusunda Müşteri ile makul bir biçimde işbirliği yapacaktır.

14.3 Uluslararası Aktarımlar

IBM'in, Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağını sağlaması kapsamında yararlı olduğunu kararlaştırması halinde Müşteri, IBM'in, ülke sınırları dışında bulunan ve Müşteriye bildirilen kuruluşlara ve ülkelere, her türlü Kişisel Veri de dahil olmak üzere, İçerik aktarımı yapabileceğini kabul eder. Yeterli bir veri koruma düzeyi sağlamak amacıyla, bu tür aktarımlar, Avrupa Ekonomik Alanı dışındaki bir ülkeye veya Avrupa Birliği Komisyonu tarafından AB üyesi ilan edilmemiş olan bir ülkeye yapılabilir. Müşteri, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının bu tür kuruluşlar tarafından ilgili ülkelerde sağlanmasına izin verir ve herhangi bir Kişisel Verinin bu Kullanım Koşulları belgesindeki koşullar kapsamında ülke sınırları dışına herhangi bir şekilde aktarılmasının geçerli veri koruma yasalarına uygun olup olmadığını belirlenmesinden tek başına ve münhasıran Müşteri sorumlu olur. Zorunlu onayların alınması da dahil olmak üzere, herhangi bir yasal koşulun yerine getirilmesi için IBM, doğrudan doğruya Müşterinin yararına veya bir Müşteri veri denetleyicisinin yararına olacak biçimde Müşteri ile makul ölçülerde işbirliği yapacaktır.

14.4 Veri Güvenliği

IBM aşağıdakileri gerçekleştirmek üzere, zaman zaman değiştirildiği şekilde, belirlenmiş uygulamalar uyarınca ticari açıdan makul adımları atacaktır:

- İçeriğin depolandığı ve işlendiği tesislere yetkisiz erişimin sınırlanması için oluşturulmuş denetimler;
- İçeriğin depolandığı ve işlendiği ekipmanların bütünlüğünün korunması için oluşturulmuş mekanizmalar;
- sistemlerdeki, ağlardaki, işletim sistemlerindeki ve uygulamalardaki güvenlik açıklarının saptanması ve giderilmesi için oluşturulmuş güvenlik değerlendirme etkinlikleri;
- yetkisiz erişimin sınırlanması ve bilinen ve öngörülen güvenlik açıklarına karşı savunma sağlanması için oluşturulmuş ağ, web ve e-posta trafiği denetimleri; ve
- sorun yönetimi ve değişiklik yönetimi denetimleri ve aygıtlara ilişkin sistem yöneticisi görev kaydı.

15. Geçerli İhracat Yasalarına Uygunluk

Belirli son kullanıcılarca yapılan ihracat işlemlerine veya yasaklanmış olan herhangi bir son kullanım durumuna (örneğin, nükleer silahlar, uzay silahları veya menzilli silahlar ile kimyasal ve biyolojik silahlar) ilişkin olarak ABD tarafından uygulanan ambargo ve yaptırım düzenlemeleri ve yasaklamaları da dahil olmak üzere, taraflardan her biri geçerli ithalat ve ihracat yasalarının ve düzenlemelerinin tümüne uymayı kabul eder. Müşteri, İçeriğin, kısmen veya tamamen, ABD Uluslararası Silah Trafiği Ek Talimatı (ITAR) kapsamında denetlenmeyeceğini beyan eder. Müşteri, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının sağlanması sürecini uzaktan desteklemek üzere IBM'in, küresel kaynaklarını (yerel düzeyde yararlanılan ve kalıcı oturma izni olmayan kişiler ile dünya çapında çeşitli yerlerde çalışan personel) kullanabileceğini kabul eder. Müşteri, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına ilişkin olarak IBM tarafından erişilebilen hiçbir İçeriğin bir ihracat lisansı gerektirmeyeceğini veya, geçerli ihracat denetimi yasaları kapsamında, söz konusu İçeriğin herhangi bir küresel IBM kaynağına ya da personeline aktarılmasının sınırlandırılmayacağını beyan eder.

16. Tazminat

Müşteri, 1) Kabul Edilebilir Kullanım İlkesinin Müşteri veya IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının herhangi bir Kullanıcısı tarafından ihlal edilmesinden; veya 2) IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı kapsamında oluşturulan ya da IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına Müşteri veya IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının herhangi bir Kullanıcısı tarafından sağlanan, karşıya yüklenen ya da aktarılan İçerikten kaynaklanan veya bunlarla ilgili olan üçüncü kişi iddialarına karşı IBM'i tazmin etmeyi, savunmayı ve herhangi bir zarara uğramamasını sağlamayı kabul eder.

17. Telif Hakkı İhlali

IBM, ilkeleri gereği, üçüncü kişilerin fikri mülkiyet haklarına saygılıdır. Telif hakkına tabi herhangi bir malzemeye ilişkin bir ihlal durumunu bildirmek için lütfen şu adreste bulunan "Digital Millenium Copyright Act Notices" (Dijital Milenyum Telif Hakkı Yasası Bildirimleri) sayfasını ziyaret edin: <http://www.ibm.com/legal/us/en/dmca.html>.

18. Garanti ve Hariç Tutulanlar

18.1 Garantinin Yokluğu

TABİ BULUNDUĞU KANUNLARIN GARANTİ KAPSAMI DIŞINDA TUTULAMAYACAĞINI BELİRTTİĞİ GARANTİLER DIŞINDA, IBM, IBM HİZMET OLARAK SUNULAN YAZILIMLAR (SaaS) OLANAĞINA İLİŞKİN OLARAK TİCARİLİĞE, YETERLİ KALİTEYE, BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUĞA VE MÜLKİYETE DAİR TÜM ZİMNİ GARANTİ VEYA KOŞULLAR İLE HAK İHLALİ YAPILMAYACAĞINA DAİR GARANTİ VEYA KOŞULLAR DA DAHİL OLMAK, ANCAK TÜMÜ BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE, AÇIK VEYA ZİMNİ HİÇBİR GARANTİ VERMEZ VE KOŞUL ÖNE SÜRMEZ.

19. IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar (SaaS) Olanağına İlişkin Özel Koşullar

IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağının Müşteri tarafından kullanılmasına bağlı olarak Müşteri, (i) IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı Kullanıcı adlarının, unvanlarının, şirket adlarının ve fotoğraflarının bir profilin ("Profil") parçası olarak bir IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı Kullanıcısı tarafından gönderilebileceğini ve Profilin diğer IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı Kullanıcıları tarafından görüntülenebileceğini, ve (ii) Müşterinin, istediği herhangi bir zamanda, IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı Kullanıcı Profili bilgilerinin düzeltilmesini veya IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına ilişkin içerikten kaldırılmasını isteyebileceğini, böylece söz konusu Profil bilgilerinin düzeltileneceğini veya kaldırılacağını, ancak bilgilerin kaldırılması işleminin IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağına erişilmesini engelleyebileceğini kabul etmiş sayılır.

Müşterinin veya IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı Kullanıcılarından birinin herhangi bir İçeriği üçüncü kişilerin Web sitelerine ya da IBM Hizmet Olarak Sunulan Yazılımlar olanağı ile bağlantılı olan veya bu olanak aracılığıyla erişim sağlanan başka hizmetlere iletmesi durumunda, Müşteri ve IBM Kullanıcısı bu tür bir İçerik iletiminin gerçekleşebilmesi için gerekli olan onayları IBM'e sağlar; ancak, bu tür bir etkileşim yalnızca Müşteri ve üçüncü kişilerin Web siteleri veya hizmetleri arasında gerçekleşir. IBM, bu tür üçüncü kişi Web siteleri veya hizmetleri hakkında herhangi bir garanti vermez veya beyanda bulunmaz; ayrıca, IBM, bu tür üçüncü kişi Web siteleri veya hizmetlerinden hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.

20. Genel Koşullar

Bu Kullanım Koşullarının herhangi bir hükmünün geçersiz veya hükümsüz olduğuna karar verilirse, Kullanım Koşullarının geri kalan hükümleri tam olarak yürürlükte kalmaya devam edecektir. Taraflardan birinin ilgili hükmün eksiksiz bir şekilde yerine getirilmesi konusunda kararlı olmaması veya kazanılan bir hakkı kullanmaması, ilgili ihmal ile veya sonradan ortaya çıkan başka bir ihmal ile bağlantılı olarak, söz konusu kararlı tutumun veya hak kullanma isteğinin daha sonra sergilenebilmesine engel değildir. Bu Kullanım Koşulları belgesinde yer alan ve nitelikleri gereği bu Kullanım Koşullarının veya geçerli Abonelik Süresinin sona erdiği tarihten sonra da geçerliliği devam eden koşullar gerekleri yerine getirilinceye kadar yürürlükte kalmaya devam eder ve tarafların haleflerini ve Sözleşmeyi devralanları bağlar.

21. Sözleşmenin Tamamı

Taraflar arasında imzalanan sözleşmenin tamamı bu Kullanım Koşullarından ve Sözleşmeden oluşmaktadır ve önceden yapılmış olan tüm sözlü veya yazılı iletişimin yerine geçer. Bu Kullanım Koşulları belgesinde yer alan koşullar ile Sözleşmenin koşulları arasında bir çelişki olması durumunda, bu Kullanım Koşulları belgesinde yer alan koşullar daha öncelikli olarak uygulanır.

Müşteri tarafından gönderilen herhangi bir yazılı iletişimde (örneğin, bir satın alma siparişi, onay veya e-posta) yer alan ek veya farklı koşullar geçersizdir. Bu Kullanım Koşulları belgesi, ancak aşağıda belirtilen şekilde değiştirilebilir.

Bölüm 2 – Ülkeye Özgü Koşullar

Aşağıda belirtilen koşullar Bölüm 1'de atıfta bulunulan koşulların yerine geçer veya onları değiştirir. Bölüm 1'de yer alan ve bu değişiklikler ile değiştirilmeyen tüm koşullar değişmeksizin yürürlükte kalmaya devam eder. İşbu Kullanım Koşullarında yapılan değişiklikleri içeren bu Bölüm 2, aşağıda belirtilen şekilde düzenlenmiştir:

- Asya Pasifik ülkelerine ilişkin değişiklikler; ve
- Avrupa, Orta Doğu ve Afrika ülkelerine ilişkin değişiklikler.

ASYA PASİFİK ÜLKELERİNE İLİŞKİN DEĞİŞİKLİKLER

AVUSTRALYA

18. Warranty and Exclusions

The following is added to the end of Section 18:

Although IBM specifies that there are no warranties, Customer may have certain rights under the Competition and Consumer Act 2010 or other legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.

YENİ ZELANDA

18. Warranty and Exclusions

The following is added to the end of Section 18:

Although IBM specifies that there are no warranties, Customer may have certain rights under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which IBM provides, if Customer requires the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

AVRUPA, ORTA DOĞU, AFRİKA (EMEA) ÜLKELERİNE İLİŞKİN DEĞİŞİKLİKLER

AVRUPA BİRLİĞİ (AB) ÜLKELERİ

The following is added to Section 18: Warranty and Exclusions:

In the European Union ("EU"), consumers have legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods. Such rights are not affected by the provisions set out in this Section 18: Warranty and Exclusions.

AVUSTURYA

18. Warranty and Exclusions

If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 18 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:

18. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS announcement and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*").

Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

ALMANYA

18. Warranty and Exclusions

If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 18 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:

18. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS announcement and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*").

Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

İRLANDA

18. Warranty and Exclusions

The following paragraph is added:

Except as expressly provided in these terms and conditions, or Section 12 of the Sale of Goods Act 1893 as amended by the Sale of Goods and Supply of Services Act, 1980 (the "1980 Act"), all conditions or warranties (express or implied, statutory or otherwise) are hereby excluded including, without limitation, any warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 as amended by the 1980 Act (including, for the avoidance of doubt, Section 39 of the 1980 Act).

İRLANDA VE BİRLEŞİK KRALLIK

21. Entire Agreement

The following sentence is added at the beginning of this Section 21:

Nothing in the following paragraphs shall have the effect of excluding or limiting liability for fraud.